

chân tài *d* 天赋: Anh ấy có một chân tài về âm nhạc. 他有音乐天赋。

chân tay *d* ①手足②体力: lao động chân tay 体力劳动 ③亲信, 爪牙: Sai chân tay đi đòi nợ. 派亲信去追债。

chân thành *t* 真诚, 衷心, 诚挚

chân thật *t* (意识、情感方面) 真实: tình cảm chân thật 真实的情感

chân thọt *d* 跛脚

chân thực [方]=chân thật

chân tình *d* 真情: một tấm chân tình 一片真情 *t* 真诚

chân tơ kẽ tóc 明察秋毫

chân trong chân ngoài 脚踏两只船; 三心二意

chân trời *d* ①天涯②地平线

chân trời góc bể [方]=chân trời góc biển

chân trời góc biển 天涯海角

chân tu *đg* 真修行

chân tướng *d* 真相: vạch ra chân tướng 揭露真相

chân ướt chân ráo 风尘未掸; 喘息未定

chân vạc *d* 三足鼎立之势

chân vịt *d* ①鸭掌②[机] 推进器, 螺旋桨

chân voi *d* [医] 象皮脚

chân xác *t* 确实可靠的

chân yếu tay mềm (形容妇女) 柔弱

chân₁ *đg* 绷 (稀疏地缝纫), 疏针缝: chân áo bông 缝棉衣

chân₂ *đg* 涮: chân thịt 涮肉

chân₃ *đg* [口] 揍: chân cho một trận 揍一顿

chân chờ [方]=chân chờ

chân chờ *đg* 踌躇, 犹豫踌躇, 犹豫: Chân chờ mãi không quyết định được. 犹豫了很久都不能下决定。

chân₁ *d* [医] 疹子

chân₂ [汉] 赈 *đg* 赈济: phát chân 发赈

chân₃ [汉] 诊

chân bản *đg* [旧] 发赈, 放赈

chẩn bệnh *đg* [旧] 诊病

chẩn đầu *d* [医] 痘疹

chẩn đoán *đg* 诊断: thiết bị chẩn đoán 诊断设备

chẩn mạch *đg* [旧] 诊脉

chẩn tế *đg* [旧] 赈济

chẩn trị *đg* 诊治, 治疗: chẩn trị bệnh cao huyết áp 治疗高血压病

chấn [汉] 震 *d* 震 (八卦之一)

chấn áp *đg* 镇压

chấn chỉnh *đg* 整顿: chấn chỉnh hàng ngũ 整顿队伍

chấn động *đg* ① [理] 振动②震动, 轰动: chấn động toàn thế giới 轰动全世界

chấn hưng *đg* [旧] 振兴, 复兴: chấn hưng giáo dục 振兴教育

chấn lưu *d* [电] 镇流

chấn kinh *đg* 震惊: Việc này làm cho mọi người chấn kinh. 这件事令所有人感到震惊。

chấn song *d* (木制或铁制的) 栅栏

chấn tâm *d* 震中, 地震中心

chấn thương *t*; *d* 损伤, (闭合性) 创伤: bị chấn thương sọ não 脑震荡

chặn [方]=chặn

chàng hẵng *đg* [方] [旧] 惘然, 不知所措: bị từ chối mà chàng hẵng 被拒绝而不知所措

chấp₁ *đg* ①责怪②让一手 (棋类)

chấp₂ [汉] 执

chấp bậc *đg* 让一手 (棋类)

chấp bút *đg* 执笔: Cuốn sách này do ai chấp bút? 这本书由谁执笔?

chấp cha chấp chới *đg* ①晃晃悠悠②隐约, 隐现

chấp chi nhặt nhạnh 搜掠一空

chấp chiếm *đg* [旧] 据为己有

chấp chiếu *d* 执照: chấp chiếu kinh doanh 营业执照

chấp chính *đg* [旧] 执政